

週刊日米

家庭號 第二卷第五號

教育講話

負けるけ勝

「勝つて負ける」といふのは、勝負の結果をいふに過ぎない。勝負の結果は、たゞ勝負の結果である。勝負の結果は、たゞ勝負の結果である。

同胞間の急務は

児童預育所の設置

最近米国内の教育界、社会事業界、児童預育所の設置が重要な問題として注目されている。児童預育所の設置は、児童の健全な成長を保障するために不可欠なものである。

育兒の葉

牛乳の分量と

哺乳の回数

牛乳の分量と哺乳の回数については、乳児の成長段階に応じて適切な量を摂取させることが重要である。以下の表は、乳児の成長段階に応じた牛乳の分量と哺乳の回数を示している。

Table with 3 columns: Age (e.g., 1-3 months, 3-6 months), Amount (e.g., 90ml, 120ml), Frequency (e.g., 3-4 times, 3-4 times).



愛兒のしつけ

子供の性質と親の心得(二)は、子供の健全な成長と教育に重要な要素である。親は子供の個性を理解し、適切な指導を行うべきである。

愛兒のしつけ

愛兒のしつけに関する詳細な指導が記載されている。子供の行動規範を定らし、適切な罰則と褒賞を用いて教育を行うことが重要であると述べられている。



家庭

家庭の幸福は、健康と経済に依る。...

米の行儀禮法

「ホテル」或は「俱樂部」のダイニングルームへ入る時、人は自分の着てゐるラップを預ける...



料理献立

「クリム」は、パフは、薄皮したパン。...



美容相談

秋の脱げ毛を防ぐ法。全身の髪が抜けると、大に...

人事相談

「私」は、昨晩、友人の嫁が、...

素人應急手當

「肉類」に中毒した時。...

「漏電」した時。...

子供相談

子供の智能助長の玩具の選び方

大賢より大愚まで

知識の泉



童話 青砥藤綱

主婦のため

衛生問答



子供笑話

電話口

讀者より

右に對する返事

電話口

讀者より

右に對する返事

電話口

讀者より

右に對する返事

電話口

讀者より

右に對する返事

電話口

讀者より

右に對する返事

電話口

讀者より

右に對する返事

電話口

讀者より

右に對する返事

電話口

讀者より

右に對する返事

電話口

讀者より

右に對する返事

電話口

讀者より

右に對する返事

古い言葉ではあるが「人はその面の異なるが如く心も異なる」...

この児童は有名な清澤長十郎と世界一の児童走者ともたれ、此人等を知らぬ者はないほどである...

せうが、藤綱は主人の「一袋も少しも減らせんと、百圓の方を正しく裁断した」と...

「たつた、お金の金をさかすの五倍の金を使ふのは何ういふ考へですか？」...

「お金の金をさかすの五倍の金を使ふのは何ういふ考へですか？」...

「お金の金をさかすの五倍の金を使ふのは何ういふ考へですか？」...

米 日 刊 週

A 組 "Class A"

読み方 READING

かくかうへ もつていくもの

かくかうへもつて行くもの
じなものが三つあります。
だいいは目です。これです。
せんせいの見せてくださる
いろくなものを見るの
です。

だいいは耳です。これが
なければ、せんせいの
おつじや
るこや、みんなの
言ふ
こがわかりません。

だいいは口です。なにを
かいても、この口では
つじや
こたへます。けれども、
そのほか
によけいなことは
言ひませ
ん。

復習(たせらひ) Review

太く。足。牛。力。よは。い。ほ。そ。ど。が。ら。も。
やくにたつ。つ。たてが。み。ど。う。し。よ。う。は。し。る
こと。

字 引 Dictionary

かくかう school
もつて行く to take with
だいいは important thing
だいい first
目 eyes
これら with them
本の中の in the book
じ letters
絵 pictures

B 組 "Class B"

読み方 READING

蜜 蜂

蜜蜂には雄蜂、雌蜂、働き蜂の三種
あり、相集りて共同の生活をいとな
む。

一群の中、最も多きは働き蜂にして
内に居ては幼虫をそだて、巢を造り
外に出でては食物を集め、外敵を防
ぐ等、内外一切の仕事にあたる。巢
の入口には強き働き蜂番しをりて
花蜜を持ちかへらざるものは、内に
入れず、強ひて入らんとすれば、立
ちまわらざるに之を殺す。

雌蜂は一群の中、たゞ一匹あり。即ち
其の群の女王なり。雄蜂の数は、春
の頃には一群の總数の四十分の一
り三十分の一に達するも、少しも
働かずして坐食するのみなれば、秋
の頃に至れば皆働き蜂に殺され
て、一匹ものこらず。

蜜蜂の武器は體の後方にある鋭利な
る針にして、雄蜂は之を有せず。外
敵の攻来るにあへば、働き蜂は直ち
に出でて戦ふ。

復習(たせらひ) Review

向ひ合つて。一所に集つて。葉。太い脈。葉の目
竹の葉。肉眼。楕圓形。植物。右左。

字 引 Dictionary

蜜蜂 the honey-bee 雄蜂 a
drone
雌蜂 the queen bee 働き蜂 wo-
rking bee
三種 three kinds 相集り ga-
ther together
共同の生活 cooperative living
いとなむ to make; to do
多きは among a group
内に居ては (E)に居るとはは
幼虫 larvae をそだて to bring up
巢を造り to make the hive
外に出でては (外に出ると)
食物を集め gather food
外敵を防ぐ to defend against
enemies
等 (など)
内外 in and out 一切 all
仕事 work
あたる (あたる)
巢 a comb; a hive 入口 en-
trance

和 譯 Translation into Japanese

一 three kinds
二 the queen bee
三 the hive
四 to defend against outside
enemies
五 to sting to death
六 one forthleth
七 to live without work
八 weapon

作 文 Composition

次の言葉を語したる様に直して下
せよ。
一 外敵の攻来るにあへば、働き
蜂は直ちに戦ふ。
二 蜂の武器は鋭利なる針にして
雄蜂は之を有せず。
三 花蜜を持ちかへらざるものあ
れば、内に入る事をゆるさず

本 中 行 蜂 共 同

組 "Class C"

讀み方 READING

良書

伊太利の詩人ペトルルカは曰く予に、良友あり。彼等は、皆名士、大家にして、いづれも偉業を成したる者なり。予、若し、その助を藉らんとすれば、彼等は、喜んで、わが請を容る。これ、良書が、常に、その讀者を啓發し、指導し、鼓舞し、獎勵する力あるをいへるなり。北米の名士チャニンングも曰く、吾人が、傑出せる心と相語ることを得るは、主として、書籍の媒介に因る。而して、かゝる、價知らぬ交際の手段は、衆人の、自在に用ゐ得る所なり。最良の書に在りては、俊傑、吾人に對ひて語り、その、最も貴き思想を、吾人に與へ、且、その心靈を、吾人の爲に吐露す。

詩人 poet (ペトルルカ Petrarcha)
曰はく (以下引用)
子 (私) 良友 good friend
名士 (名だかい人)
大家 master
いづれも (みんな)
偉業 (うゝはな)
成したる (したる)
助 help
藉らんとすれば (かりやうとすれば)
わが請ひを容る (わがねがひをゆる)
常に (いつも)
讀者 reader
啓發し to develop
鼓舞し to inspire; stimulate
獎勵す to encourage
いへるなり (いふたので)
北米 North America
チャニンング Channing
吾人 (われわれ)
傑出せる (傑出した) prominent
相語る (たがひに話さする)
得るは (するは)
主として (おも)
書籍 books
媒介に因る by the agency
而して (あって)
かゝる (いふた)
價知らぬ priceless 交際 frie-ndly relations
手段 means 衆人 the people
自在に 用ひ (つか)
最良の書 the best book
傑出せる a great man 貴き思想 precious thought

興へ to give 且 (その上)
心 靈 a spirit; a soul 爲 for
吐露す to utter; to express
親しみて becoming familiar with
卑小 mean 識見 knowledge
品性 character 威し to fool
嗚呼 indeed! 同じ (同じ様に)
偉業 (うゝはな)
かゝる (いふた)
かゝるの如きもの (このやうなもの)
(私) 歎する to admire
(私) 歎す to have a high regard for
(私) 歎す to imitate; to follow
(私) 歎す (心をおこし)
力め行ふに至りなば (力めて行ふやうになれば)
書に用ひ use of book
偉業 (うゝはな)
これに近づく is almost perfect

人は、良書に親みて、まづ、わが卑小なるを知るなり。次には、或は、他の識見の大いなるに驚き、或は、品性の高きと感じ、嗚呼同じく、人といふ、高く、清く、美しく、偉なること、かくの如きものもあるか。と歎するなり。若し、かりそめにも、その偉なるもの、美しきもの、清きもの、高きものに私淑し、これに倣はんことを志を生じ、日に、月に力め行ふに至りなば、書を用極れるにちかしのいふべし (坪内逍遙)

復習 Review
作用 肝要 酸痛 強敵 傳染病 結核 寄生する
暴威 餘地がない 健全な 無害 到る處に

伊藤 先生 よろしく、お母さんへ。
川村 先生 さうです。言ひ切らなで、と言はないで下さい。誰れか言へますか。
伊藤 先生 よろしく、と言はれたら、はい、申しあげます、と言ふので、伊藤をかいて。
山田 先生 をかいた事はありません。さう言はなければ、かいたは、かいた。両方いつて下さい、山田。
山田 先生 お母さんによろしく。はい、申しあげます。

言葉の遣ひ方
挨拶 salutation
先生 Give my regards to your mother.
伊藤 Give my regards to your mother.
川村 Give my regards to your mother.
山田 Give my regards to your mother.

徳川光圀
徳川光圀 (the rebellion of the Ishans in Shimabara)
山田 先生 お母さんによろしく。はい、申しあげます。

ROMAJI DOWA
Koeta Inu To Yaseta Inu
Koeta inu to yase ta inu toga corai de almashita. Yaseta inu ga "Boku wa mainichi mainichi tabemono wo sagashite iruga nakana-kamitsukaranade konnani yasete iruga. Kimiwa dooshite sonnani futotte irundaroo."
to, limasuto futotta inu wa sukoshi sorimi ni natte.
"Boku nazo wa mainichi umaimono wa tabe akite iru. Boku no shujin wa tabemono wa ikurademo kureru karane."
"Doodaroo bokumo kimino uchi ni oite moraeanaika shira."
"Boku to isshoni kitamae. Boku no shujin wa inu ga sukida kara. kitte kimi wo katte kureruyo."
Nihiki wa aruki dashi mashitaga, futotta inu no kubi ni kizuato no arunowo mite, yaseinu ga.
" Sono kizu wa dooshita no kane."
"Kore wa kusari de sureta ato sa."
"Oya. Kimi wa kusari de shibararete iruno kane."
" Aa hiruma wa shibararete iruyo. Daga yoru wa jiyuu da."
Yaseinu wa kore wo kitte.
" Ikura umai mono wo tabetemo, shibararete itewa tsunaranai. Boku wa yasete itemo ikara, kimi no uchi e yukunowa yoshita."
to imashita.

There is no rose without a thorn



A LITTLE CHAT ABOUT YOUR FAMILY'S HEALTH AND SOME HINTS FOR THE HOME NURSE

CLEAR VISION

Of all the delicate organs of the body probably the eye is the most wonderful. It is a telescope by which we focus rays of light on a sensitive background, sending impressions to the brain through certain special nerves. The brain in turn interprets these impressions and we have vision.

All light rays, modified as they are by the light and shadow of the object from which they are reflected, enter the eye through the pupil. Around the pupil is a mechanism similar to that of a camera which opens or closes the aperture according to the intensity of the light. In the aperture of the pupil a lens focuses the light rays accurately. In front of the lens is a watery fluid (the aqueous humor), back of it a gelatinous substance, (the vitreous) and again back of this, special nerve cells which receive the light impressions and, through special nerves, transmit them to the brain.

These media through which the light waves pass are normally transparent and translucent. They are as clear as the clearest crystal and offer no obstruction to the passage of light. If, from any cause, they become cloudy or opaque, vision is interfered with.

Several causes may render them cloudy. First, inflammation which, by thickening the coverings, makes them more or less dense, thus interfering with the passage of light. Next, injury plays a very important role. A foreign body, such as a piece of steel or stone, is forced into the eyeball. It may be successfully removed, but the wound leaves a scar and if this is in the path of light rays, vision is obscured. Finally there is cataract. This is an opacity which develops in the lens itself and in time totally prevents the passage of light. Cataract may result from injury or from certain diseases such as diabetes. It may be congenital, or it may develop with old age. Even when one becomes totally blind from cataract,

vision may, as a rule, be restored by an operation. This is a very delicate piece of eye surgery which requires the utmost skill of the trained oculist. After the cataract is removed, since the natural lens is destroyed, corrective glasses must be worn.

MORE MILK EACH DAY

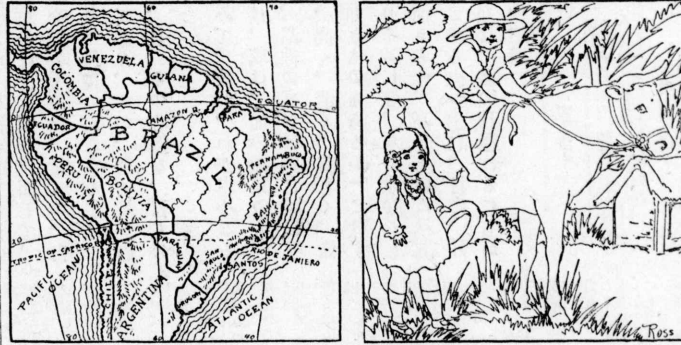
Ever since the dietitians started their campaigns for well-balanced meals there has been a great deal of talk about milk as the perfect food—and not only for babies, but for young and old members of the family as a whole.

The daily food supply should contain from a pint to a quart of milk for each man, woman or child, say these experts on questions of health. If possible, even more than this amount should be given to the children—for milk is the one and only food consumed by man that contains all the elements necessary to promote good health.

Milk supplements the other foods that comprise a meal, equalizing their deficiencies by reason of its own perfect balance. It is the only food that can be consumed in sufficient quantities to give the body the lime it needs for bone structure, and this explains its chief value in the food program of the growing child.

VISITING THE WORLD CHILDREN

By Rath Thompson



CHILDREN OF BRAZIL

Maruca means "Little Mary." And Maruca and Tono, her brother, and father and mother lived in Matto Grosso, a state in the heart of big Brazil. South America. Matto Grosso means "Great Forest." And there are great forests and great grass lands and some mountains in Matto Grosso, in the heart of big Brazil. Wild cattle feed on some of the grassy plains. How they run when they see Maruca and Tono! They run, run fast!

And Maruca and Tono have such good times! They ride on the back of a big bullock sometimes. So does mother ride on a bullock as if it were a horse! Father harnesses the bullock to pull the plow. The patient bullocks are willing to work. They are gentle. They work hard. How Maruca and Tono love the bullocks!

ROMANCE of JAPAN

Through the Ages

By JAMES A. B. SCHERRER

An Interpretive Outline of the Story of Japan from the Introduction of Buddhism in 562 A. D. to the Passage of the Manhood Suffrage Act in 1925.

(Continued from last week.)

Adams was a partisan of the Dutch in proportion as he opposed their foes. "After he had learned the language," wrote a Portuguese padre, resentfully, "he had access to Iyeyasu and entered the palace at any time. In his character of heretic, he constantly endeavored to discredit our church. On the subject of the Catholic faith he was inaccessible. Sotomayer (a Spanish envoy) spoke to Iyeyasu of the Hollanders, and insisted that they should no longer be allowed to stay in the ports, denouncing them as rebels against their King and people who could bring no other merchandise than what they had stolen from the Portuguese and the Chinese. But Sotomayer was not listened to, the favor of Adams always protecting the Hollanders."

It sounds somewhat amusing to hear the Dutch denounced as rebels against the King of Spain. Holland still cherished a lively recollection of the Duke of Alva and his Council of blood, and with great delight put the finishing touches to Spanish sea-power off Gibraltar in 1609.

That was the identical year in which, with the assistance of Adams, the Hollanders in far-away Japan won their fight against the Spanish and Portuguese merchant marine, through securing from Iyeyasu a license to trade with Japan from their Oriental bases in the Spice Islands and Java.

They now set up their Japanese trading base in Hirado, an island to the north of Nagasaki. Here also the English established themselves four years later, under that Captain John Saris whose description of Osaka castle was mentioned in a previous chapter. Adams tried to get Saris to come up to Yedo, where Iyeyasu greatly wished for a foreign trade free from the intermixture of foreign religion. But Saris for some reason disliked Adams, and insisted on remaining at Hirado, where the English succumbed to Dutch competition at the end of ten years, and withdrew.

As Professor Chamberlin says, the letters of Adams are decidedly worth reading (in the Hakluyt series), not only for the lifelike silhouette of the writer that stands out from their quaintly spelt pages, but for his description of Japan at a time when the land swarmed with Portuguese and Spanish friars and their converts, when no embargo had as yet been laid on foreign trade, and when the native energy and enterprise of the people had not been repressed by two and a half centuries of bureaucracy and isolation. The light these letters throw on Iyeyasu gives them an additional value. That the Shogun really loved this honest sailor can hardly be doubted. He let him go on a voyage to the Ryuku Island and on a still longer one to Siam; but when Will ventured to urge once too often his desire to go home, "the old Emperor" fell gloomily silent. He loved Will too well to risk losing him.

Adams outlived his princely friend by four years, having spent 29 years in Japan, including the whole of Iyeyasu's administration. On his death in 1620 his large estate was confirmed to his Eurasian son, Joseph, and the Japanese at Yokosuka still take good care of "Pilot Mound" by which his grave and that of his Japanese wife are distinguished.

Shortly after Iyeyasu's death Adams wrote a letter home that recalls sharply the darkest chapter in the great Shogun's career, his abuse of Hideyoshi's trust. This letter also touches in an interesting way on the fateful manner in which the ruin of young Hideyori became involved with the ruin of the Jesuits:

The Jesuits and Friars made Hideyori believe that by their favour he should be aided by great mirracles and wonders; but in wyne it proved the contrari. For the old Emperour against him presently maketh his forces ready by sea and land and compasseth hist castell that he was in; Although with loss of multitudes on both sides, yet in the end rasseth the castell walles, seetheth it on fyre, and burneth hym in it. Thus endeth the warres. Now the Emperour hearing of theses Jesuets and friers being in the castell with his enemis, and still from tym to tym agaynst hym, coumandeth all romishce sort of me to depart ovt of his countri—thear churches pulld down and burned. This folowed in the old Emperour's daies. Now this year, 1616, the old Emperour he died. His son (Hidetada) raigneth in his place, and hee is more hot agaynst the romish religion than his father was: for he hath forbidden thorough all his domynions, on paine of deth, none of his subjects to be romish christiane; which romish seekt to prevent euer wayes that he maye, he hath forbidden that no stranger merchant shall abid in any of the great cities.

Although Adams here devotes but a few terse words to the downfall of Hideyori and the great Osaka castle, Iyeyasu had spent years in watching certain causes—which he himself set craftily to work—produce their effects.

His very first step to bring Hideyoshi's son within the close circle of his control had been to marry off this child of seven to one of his own infant granddaughters.

Matchmaking was one of Iyeyasu's hobbies. He used the daughters of the Tokugawa clan so freely for various marriages of state as to exhaust the natural supply and had to recourse now and then to adoption. As in all patriarchal social systems, adoption still prevails in China and Japan with all the validity of a family tie.

When Iyeyasu found his adopted grandson growing up into an uncommonly strong and self-reliant manhood, he felt at first "like a man who, having still a long distance to travel, finds himself enveloped in darkness"—so much did he fear the potential rivalry of Hideyoshi's house against his own. But reflection and counsel soon brought him light: he surrounded Hideyori with women!

His next step was to deprive his young ward of the sinews of war. Hideyoshi, with that quaint originality that so often characterized him, had endowed his only son and heir with multitudinous ingots of gold, molded into the significant form of war-horses. But Iyeyasu, through the ladies-in-waiting, now played upon Hideyori's sense of filial piety to such purpose as to convince him that he was in duty bound to replace his father's shattered wooden Dai-Butsu at Kyoto, with one of bronze. This, with an enshrining temple and an immense bronze bell, effectually disposed of the war-horses.

(To be continued.)

Through Special Arrangements with Publishers.

Juliettes



A new necklace made up of balls of black Oyoilth partly covered with gold metal and grouped in threes. There are also bracelet and belt buckles made on the same design to make up an ensemble.

Juliettes



Belts of ribbon belting are seen in the shops trimmed with rhinestones. In various colors to match the afternoon or evening frocks. They are both wide and narrow to suit the taste or type of wearer.

WANER OUT FOR TITLE IN BATTING

Hornsby of Boston Is Close Second for National Crown

WHO will win the batting championships of the two major leagues this season? Paul Waner, fleet outfielder of the Pittsburgh Pirates, has a splendid chance to repeat in the National League. He won the National League batting title last year with an average of .389 and is hovering around the top again this season. Harry Heilmann, husky outfielder of the Detroit Tigers, already has eliminated himself from the race for the batting leadership of the American. Heilmann won the American League batting title last year with an average of .398 but is having trouble staying around the .300 mark this season. Heilmann wasn't due to win the American League crown this season, on the basis of his past record. He is an every-other-year hitter. He won the batting championship of the American League in 1921, 1923, 1925, 1927. This is his off year.

Hornsby After Lead

One of Paul Waner's closest rivals for the National League honor is none other than Rogers Hornsby, manager and second baseman of the Boston Braves. Hornsby was runner-up to Waner last year with an average of .361. Hornsby was for six consecutive years batting champion of the National League, beginning in 1920. When he led the Cardinals to the National League pennant in 1926, he slumped away to .316 and Eugene Hargrave, Cincinnati Red's catcher, replaced him on the throne. Hargrave's average was .353.

In the American League another firmer batting champion—Harry E. Manush, outfielder of the St. Louis Browns—is in the thick of the battle for the batting crown. While with the Detroit Tigers in 1926, Manush won the title with a batting average of .377.

George Sisler, batting champion of the American League in 1920 and 1922, is a contender for the National League title. If Sisler should happen to come through, he will be the first player to win the premier batting honor in both major leagues.

Simmons A Candidate

Two other strong candidates for the National League honor are Freddy Lindstrom, third baseman of the New York Giants, and George Grantham, first baseman of the Pittsburgh Pirates. The St. Louis Cardinals have three outside contenders—Jim Bottomley, Chick Hefey and Taylor Douthitt. All of them are hitting in the first ten.

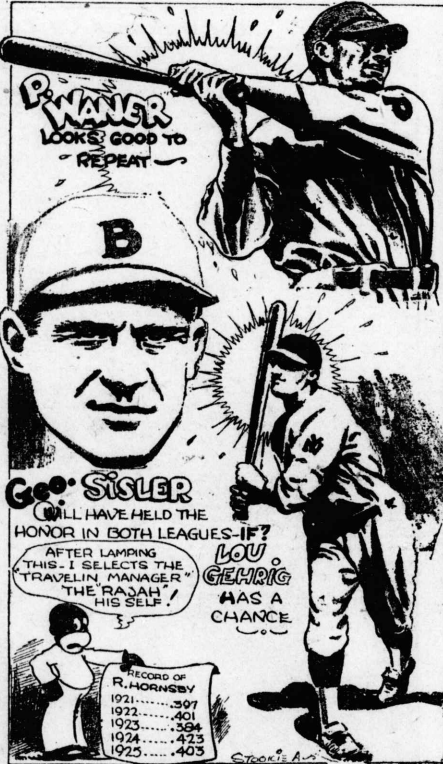
Al Simmons, who just missed the batting title in the American League last year, is one of the leading contenders in the junior circuit again. Simmons hit .392 last year, six points less than Heilmann. Simmons is slugging the ball at a terrific clip and is among the first five hitters.

The Philadelphia Athletics have three other contenders—Jimmy Foxx, Bing Miller and Ossie Orwall, all of whom are in the first ten.

Lou Gehrig, voted the most valuable player in the American League last year and who was third in batting average with .373, is batting up with the leaders. Tony Lazzeri, the Yankee's second baseman, is also among the leaders.

Goose Goslin, the Washington Senator's outfielder, might have won the American League batting honor, but for an unfortunate arm ailment which kept him out of the game for a long time. Goslin, however, is still a dangerous contender and may come through in spite of all handicaps.

In Race For Batting Laurels



THEN AND NOW



SIXTY YEARS AGO
Helgo—the merry Ol Prudence has a posy. And posing like sixty-years ago! For has not gentle Prudence of Grandma's day just cause for pride, all bedecked and uncomfortable in an undershirt of blue and white striped percale with a band of blue around the bottom. And an over skirt and twist of plain grey. A white plaited waist is worn under it. Hat of leg-horn trimmed with blue ribbon and a feather. What would she think of her sister across the way!

STRENGTH NOT IN EATING

Mrs. Katie Sandwinka, of London, the "world's strongest woman," who bends iron bars like so much hay wire, says the hearty English breakfast of porridge, kippers, ham and eggs, bread, butter, marmalade and tea or coffee is altogether too much for her. She prefers light meals and no stimulants.

REFRIGERATOR CAN HELP

Use your refrigerator to save marketing trips in the hot weather. The automatic type will preserve a week's supply of fresh fruits and vegetables perfectly; even the meats are improved by "ripening" for a day or two in the cold dry heat of the best types of electric or gas automatic refrigerators.

ENJOY YOUR HOME LIFE BY STUDYING THESE USEFUL HINTS BY JUNE DUNHAM

WHEN PURPLE GRAPES ARRIVE

WHEN luscious purple grapes come to town—be ready for them with a number of equally luscious recipes that make use of grapes in various ways.

Among them you will want to have a good recipe for grape punch, grape sherbet, grape ice box pudding, grape rice pudding, and last—but by no means least—a reliable recipe for grape jam and jelly.

The ingredients for a delicious grape punch are: A pint of grape juice, a cup of orange juice, two-thirds cup of lemon juice, and a half cup of water, and a cup of sugar. Mix the juices and water; add sugar to taste, pour into a pitcher half filled with cracked ice and when very cold serve in tall glasses with a circle of orange for each glass.

Practically the same ingredients may be used for grape sherbet;—that is to say—use a cup of orange juice, two-thirds of a cup of lemon juice, two cups of purple grape juice and three cups of water. Cook together for five minutes two cups of sugar and the three cups of water; when cold, add the fruit juices and freeze to a mush; then add the stiffly beaten whites of two eggs and continue to freeze until hard.

Grapes may be used as flavoring for one of the most satisfactory ice-box puddings. The directions for its making are: Cook in a double boiler for 15 minutes a pint of hot grape juice and a half cup of tapioca, stirring it frequently. Then stir in a cup of sugar. Remove from the heat, add a fourth cup of orange juice, the juice from a small bottle of maraschino cherries and the cherries cut in small pieces. Let stand until cool, but not thickened. Grease a wet mold or baking dish and arrange split ladyfingers in it. Pour in the grape mixture and cover with the remaining lady-fingers. Allow the pudding to stand in the refrigerator for 12 hours, then unmold and slice and serve cold with whipped cream.

A delicious grape jam recipe made according to short-process methods uses about three pounds of ripe purple grapes. Separate the skins from the pulp, halving the skins and simmer the pulp five minutes in a covered pan. Remove the seeds by rubbing the pulp through a sieve. Crush the skins and mix with the pulp; add a half cup of water and stir until boiling, and simmer slowly for a half hour in a closely covered pan. Measure four level cups of cooked fruit into a large kettle, adding

water if necessary to fill the fourth cup. Add the grated rind of an orange and seven level cups of sugar and mix well. Use the hottest fire and stir constantly before and while boiling. Bring to a full rolling boil and boil hard for one minute. Remove from the fire, stir in a half a cup of liquid pectin, skim, pour quickly and seal at once with melted paraffin.

Julie Says—



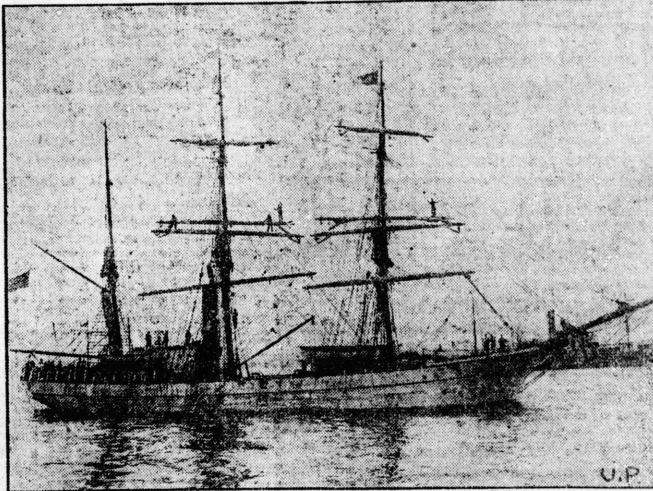
A HIGHLY effective costume for daytime, especially as we near the cooler weather, is the knitted frock in one or two pieces, and with or without sleeves. This one is a two piece knitted Doublet costume in creamy white. The neckline monogram and the varying stripes are of navy blue and with it was worn a white felt hat.

Another Trophy For Helen



The common stock of the warehouse company storing Helen Willis' tennis cups is enjoying a bull market. Here is the latest addition. California girl with her trophy for having won the national singles championship again.

First Byrd Ship Out For Antarctic



(Above) The City of New York, formerly the Samson, leaving New York Harbor on its journey to New Zealand. Commander Byrd will follow in the Chelsea and the two ships then will continue toward South Polar regions. (Below) "For Medicinal Purposes Only." Eight cases of whiskey and other spirits were taken aboard the vessel. But the ship will be gone a good many months and the commander has attempted to provide for any emergency.

Arbitration Treaty Is Signed



Secretary of State Kellogg has signed arbitration treaties with three nations—Poland, Austria, and Czecho-Slovakia. Here he is shown putting his signature to the pact along with Zdenek Fierlinger (right) who is Czecho-Slovakian minister.

Chicago Greet Its Track Heroine



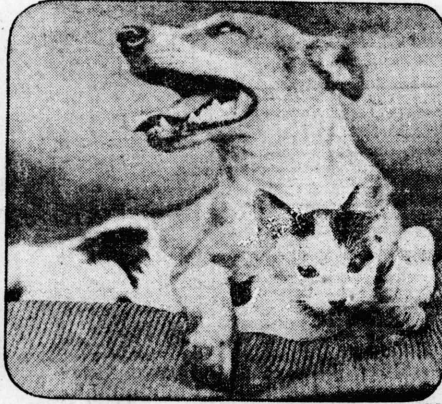
Elizabeth "Betty" Robinson, the only American girl to win first place in track and field events at Amsterdam, was welcomed heartily upon her return to Chicago. Left to right, Mrs. William Hale Thompson, William D. Sattel, acting mayor, Miss Robinson, and her parents.

Hoover's Successor



A new portrait of William F. Whiting, who has just been sworn in as Secretary of Commerce.

Patsy Adopts a Youngster



Spot's mother died from poisoning when the kitten was only a month old. But the puss was taken into the family of Patsy, the dog. Now there is one kitten in Memphis, Tenn., that the neighborhood dogs know better than to chase. The two are pets of little Grace Goodwin.